KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1990/95

av den 14 augusti 1995

om ändring av förordning (EG) nr 1942/95 om tillämpningsföreskrifter för perioden 1 juli 1995 – 30 juni 1996 avseende de tullkvoter för nötkött som föreskrivs i Europaavtalen mellan gemenskapen och dess medlemsstater å ena sidan och Polen, Ungern, Tjeckien, Slovakien, Bulgarien och Rumänien å den andra

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3491/93 av den 13 december 1993 om vissa förfaranden vid tillämpningen av Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och dess medlemsstater å ena sidan och Ungern å den andra [1], särskilt artikel 1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3492/93 av den 13 december 1993 om vissa förfaranden vid tillämpning av Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater å ena sidan och Polen å den andra [2], särskilt artikel 1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3296/94 av den 19 december 1994 om vissa förfaranden vid tillämpning av Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater å ena sidan och Tjeckien å den andra [3], särskilt artikel 1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3297/94 av den 19 december 1994 om vissa förfaranden vid tillämpning av Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och dess medlemsstater å ena sidan och Slovakien å den andra [4], särskilt artikel 1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3382/94 av den 19 december 1994 om vissa förfaranden vid tillämpning av Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och dess medlemsstater å ena sidan och Rumänien å den andra [5], särskilt artikel 1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3383/94 av den 19 december 1994 om vissa förfaranden vid tillämpning av Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater å ena sidan och Bulgarien å den andra [6], särskilt artikel 1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3379/94 av den 22 december 1994 om öppnande och förvaltning av vissa gemenskapstullkvoter under 1995 för vissa jordbruksprodukter och för öl [7], särskilt artikel 3 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3290/94 av den 22 december 1994 om de anpassningar och övergångsåtgärder som krävs inom jordbrukssektorn för att genomföra de avtal som slöts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan [8], särskilt artikel 3.1 i denna, och

med beaktande av följande:

I artikel 2.1 e i kommissionens förordning (EG) nr 1942/95 [9] föreskrivs att vissa angivelser skall krävas i fält 20 i licensansökan och i licensen. Texten bör förtydligas.

Artikel 3.2 i förordning (EG) nr 1942/95 kan medföra sammanblandning, varför texten bör kompletteras genom att det särskiljs mellan de två typerna av kvoter.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för nötkött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1942/95 ändras på följande sätt:

1. Artikel 2.1 e skall ersättas med följande text:

"e) I fält 20 i licensansökan och i licensen skall minst en av följande påskrifter anges:

— letra a) del apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CE) nº 1942/95,

— letra b) del apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CE) nº 1942/95,

— Artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 1942/95,

[1] EGT nr L 319, 21.12.1993, s. 1.
[2] EGT nr L 319, 21.12.1993, s. 4.
[3] EGT nr L 341, 30.12.1994, s. 14.
[4] EGT nr L 341, 30.12.1994, s. 17.
[5] EGT nr L 368, 31.12.1994, s. 1.
[6] EGT nr L 368, 31.12.1994, s. 5.
[7] EGT nr L 366, 31.12.1994, s. 3.
[8] EGT nr L 349, 31.12.1994, s. 105.
[9] EGT nr L 186, 5.8.1995, s. 30.

— Artikel 1, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1942/95,
— Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe a) der Verordnung (EG) Nr. 1942/95,
— Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der Verordnung (EG) Nr. 1942/95,
— Άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1942/95,
— Άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1942/95,
— Article 1 (1) (a) of Regulation (EC) No 1942/95,
— Article 1 (1) (b) of Regulation (EC) No 1942/95,
— article 1er paragraphe 1 point a) du règlement (CE) n° 1942/95,
— article 1er paragraphe 1 point b) du règlement (CE) n° 1942/95,
— articolo 1, paragrafo 1, lettera a) del regolamento (CE) n. 1942/95,
— articolo 1, paragrafo 1, lettera b) del regolamento (CE) n. 1942/95,
— artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 1942/95,
— artikel 1, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1942/95,
— Nº 1, alínea a), do artigo 1º do Regulamento (CE) nº 1942/95,
— Nº 1, alínea b), do artigo 1º do Regulamento (CE) nº 1942/95,
— Asetuksen (EY) N:o 1942/95 1 artiklan 1 kohdan a alakohta,
— Asetuksen (EY) N:o 1942/95 1 artiklan 1 kohdan b alakohta,
— Artikel 1.1 a i förordning (EG) nr 1942/95,
— Artikel 1.1 b i förordning (EG) nr 1942/95."

2. Artikel 3.2 skall ersättas med följande:

"2. Om en och samma sökande lämnar in mer än en ansökan avseende samma ursprungsland för

a) de produkter som avses i artikel 1.1 a,

eller

b) de produkter som avses i artikel 1.1 b,

skall inte någon av hans ansökningar för de produkter som avses i samma punkt beaktas."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 augusti 1995.

På kommissionens vägnar

Erkki LIIKANEN

Ledamot av kommissionen